

*Botanica Complutensis* 36: 123-130. 2012  
[http://dx.doi.org/10.5209/rev\\_BOCM.2012.v36.39450](http://dx.doi.org/10.5209/rev_BOCM.2012.v36.39450)

ISSN: 0214-4565

# Eduardo Carreño (Avilés, 13-10-1818 – París, 20-02-1841). Su herbario español recuperado

María A. Carrasco<sup>1</sup> y Domingo Perea<sup>2</sup>

**Resumen:** Carrasco, M. A. & Perea, D. 2012. Eduardo Carreño (Avilés, 13-10-1818 – París, 20-02-1841). Su herbario español recuperado. *Bot. Complut.* 36: 123-130.

Presentamos la colección de plantas españolas procedentes de las herborizaciones de Eduardo Carreño que se encuentran en el herbario del Real Colegio Alfonso XII de San Lorenzo de El Escorial; todas ellas fueron recolectadas en España antes de su traslado a París en 1838. También incluimos un pliego de *Festuca rubra* Lag., que procede del herbario Lagasca y por tanto fue identificada por el autor del taxón. Esta colección, además de su interés histórico, tiene el valor añadido de ser las únicas plantas que se conservan de Carreño. También se autentifica la letra de Eduardo Carreño y se dirime la cuestión de los destinatarios de su legado testamentario.

**Palabras clave:** colecciones históricas, Eduardo Carreño.

**Abstract:** Carrasco, M. A. & Perea, D. 2012. Eduardo Carreño (Avilés, 13-10-1818 – París, 20-02-1841). His Spanish recovered herbaria. *Bot. Complut.* 36: 123-130.

We introduced a brief description of one set of plants found in the herbarium of the Real Colegio Alfonso XII of San Lorenzo de El Escorial. All of them were collected in Spain by Eduardo Carreño before moving to Paris in 1838. We also include one sheet of *Festuca rubra* Lag., belonging to Lagasca's herbaria, therefore was named by its discoverer. Other than the historical importance of these sheets, these are the only preserved plants collected by Carreño in Spain, increasing its historical value. Furthermore, we authenticate the handwriting of Carreño and we annul the current beliefs of who the real beneficiary of his will were.

**Key words:** historical collections, Eduardo Carreño.

## INTRODUCCIÓN

Eduardo Carreño, discípulo predilecto de Mariano Lagasca, desarrolló su corta vida profesional primero en Madrid y después en París donde marchó el 27 de septiembre de 1838. La muerte de Lagasca unos meses después, en junio de 1839, convirtió a Mariano de la Paz Graells, entonces Director del Museo Nacional de Ciencias Naturales, en el interlocutor de Carreño en España; ambos se escribieron a menudo y las cartas se conservan en el archivo del Museo Nacional de Ciencias Naturales.

La temprana muerte de Carreño conmocionó a la comunidad botánica de la época de forma inusual para una persona que aún no había cumplido 23 años pero ya se perfilaba como la gran promesa española para la ciencia de las plantas. Cuando murió, se publicaron necrológicas y obituarios en las revistas científicas y en los periódicos, y su biografía, actividad profesional y relaciones con los

más preclaros botánicos de su época están recogidas en Colmeiro (1858: 204-205). A pesar del tiempo transcurrido su personalidad científica continúa despertando interés y se siguen publicando biografías y apuntes sobre él, destacando entre las últimas la de Baragaño (2010).

La relación de plantas procedentes de su herbario fueron enumeradas en Carrasco *et al.* (2001), especificando el número de pliegos que forman cada *exsiccata*. Ahora presentamos las que recogió en España; hemos tenido ocasión de estudiar estos materiales para reconstruir la actividad botánica de Eduardo Carreño por las etiquetas de los pliegos. Son colecciones con interés histórico y, que sepamos, las únicas que se conservan de este botánico.

## MATERIALES Y MÉTODOS

El herbario de Eduardo Carreño se encuentra en los fondos del Real Colegio Alfonso XII de San Lorenzo de El Esco-

<sup>1</sup> General Pardiñas 118, E-28006 Madrid, España. [carrascosalazar@telefonica.net](mailto:carrascosalazar@telefonica.net)

<sup>2</sup> Real Colegio Alfonso XII, E-28200 San Lorenzo de El Escorial, Madrid, España. [jeseso@colalfonsoxii.com](mailto:jeseso@colalfonsoxii.com)

Recibido: 3 diciembre 2011. Aceptado: 2 febrero 2012.

rial, que llamamos herbario RCAXII desde que empezamos a estudiarlo (Carrasco *et al.* 1996). Los materiales que recogió en España son 60 pliegos, casi todos de plantas vasculares; 5 de ellos, que estaban sin identificar, lo han sido por nosotros para presentarlos en este trabajo. Las plantas están bien preparadas y han aparecido en un paquete muy bien conservadas (Fig. 1); han sido desinfectadas, montadas sobre cartulina blanca y están etiquetadas (m. Carreño); las etiquetas son muy pobres (Fig. 2), aportan muy pocos datos, a veces únicamente localidad y fecha de recolección, y en ocasiones estos datos son muy poco precisos (por ejemplo «in montibus Asturicensis») y en todos los pliegos identificados, excepto en uno, que se indica, hay dos etiquetas, ambas manuscritas (m. Eduardo Carreño), una con el nombre del taxón y otra con el resto de la información, que generalmente consiste sólo en localidad y fecha. El pliego RCAXII 8854, que estaba sin identificar, aporta una somera descripción en latín. La abreviatura que aparece repetidamente: Jr. Bo. Ma., corresponde a Jardín Botánico de Madrid.

Hemos recurrido a las cartas de Carreño que conserva el Archivo del Museo Nacional de Ciencias Naturales para autenticar la letra de las etiquetas y también para aclarar a quien legó por testamento sus colecciones. Citamos las etiquetas literalmente, respetando la grafía original tanto ortográfica como de puntuación para los nombres de las plantas y las localidades, siguiendo las convenciones tipográficas propuestas por Burdet *et al.* (1979: 66). La estandarización de los datos del catálogo se realiza con las publicaciones siguientes: Brummitt *et Powell*



Fig. 1– Estado de conservación de las plantas.

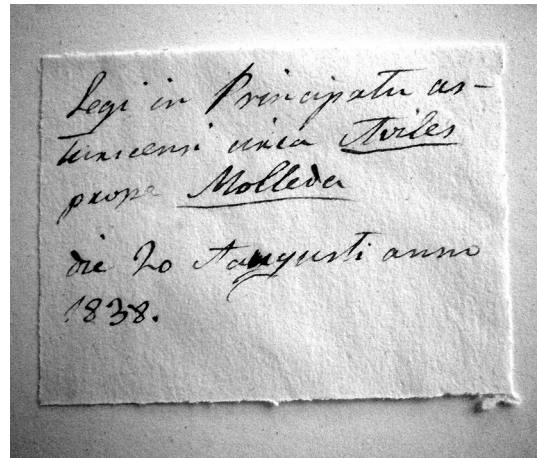


Fig. 2– Etiquetado de los pliegos (m. Eduardo Carreño).

(1992) para los autores de las especies y Stafleu *et Cowan* (1976) para la cita de las obras.

Las plantas se presentan en orden cronológico, separadas por años de recolección, y dentro de cada año, por fechas (si existen); si no tienen fecha seguimos el orden alfabético de especies para facilitar su consulta. Dada la corta vida que tuvo Carreño, son pocas las plantas recogidas cada año y por tanto fácil su localización en el catálogo. Nuestros comentarios, si ha lugar, se incluyen como observaciones detrás de cada taxón.

Presentamos un esquema taxonómico con los nombres de las plantas estudiadas, que aparecen numeradas y por orden alfabético, presentando en primer lugar los briófitos. Los nombres que consideramos válidos se escriben en letra negrita y son los que se ajustan a la estandarización de datos a la que aludimos anteriormente, dado que en los catálogos respetamos incluso las incorrecciones evidentes que a veces tienen las etiquetas originales. Si el nombre utilizado en las exsiccatas no es el actualmente considerado correcto lo escribimos en letra cursiva, seguido por el nombre válido en negrita una línea por debajo.

El acrónimo del herbario Real Colegio Alfonso XII (RCA-XII) seguido del número de registro identifica cada pliego; esta designación de herbario es provisional ya que aún no está incluido en el listado de herbarios (<http://sciweb.nybg.org/science2/IndexHerbariorum.asp>).

## RESULTADOS

La letra de Carreño no aparece recogida en la relación de Burdet (1973), tampoco el archivo del Real Jardín Botánico de Madrid guarda ningún documento con su letra ni el herbario del Real Jardín Botánico de Madrid (MA) conserva ninguna planta recogida por Carreño; únicamente el pliego (MA 397547), procedente del Herbario Caroli Pau Herbarium Hispanicum, lleva una etiqueta sin fe-

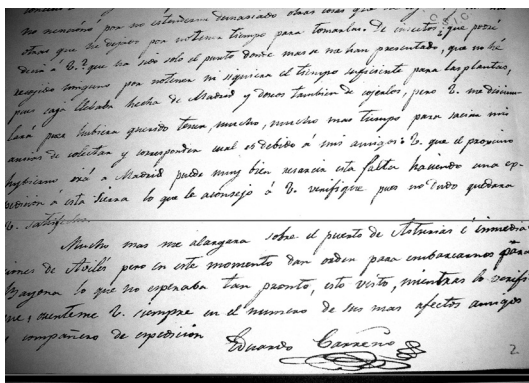


Fig. 3— Carta de Eduardo Carreño a Graells fechada el 31 de octubre de 1838.

cha ni identificación, sólo los datos: Asturias/ Ig. Carreño?, pero manuscrita (m. Carlos Pau). El material ha sido identificado como *Tilia platyphyllos* por Carlos Aedo en fecha 4-XII-1990. Comparando la letra de las etiquetas que llevan los pliegos aparecidos en RCAXII con la de cartas manuscritas y firmadas por él que se conservan en el archivo del Museo Nacional de Ciencias Naturales, (ACN0349/004/001) (Fig. 2 y 3), podemos asegurar que la letra de las etiquetas de los pliegos que estudiamos pertenece a Eduardo Carreño.

Con respecto al destino que tuvieron las colecciones de Carreño tras su prematura muerte, hemos tenido ocasión de leer la carta que su padre, Pantaleón Carreño, escribió a Graells comunicándole la última voluntad de su hijo en relación a sus colecciones botánicas y zoológicas. Esta carta se conserva en el archivo del Museo Nacional de Ciencias Naturales (ACM0349/009/001) (Fig. 4).

Colmeiro (1858: 205) establece distintos destinatarios: el Museo Nacional de Ciencias Naturales para las zoológicas y a D. Mariano de la Paz Graells, por haber sido su maestro, le lega las botánicas. Este error, que transcribiendo a Colmeiro hemos repetido nosotros anteriormente (Carrasco *et al.*, 2001), queda subsanado aquí con la presentación de la carta de Pantaleón Carreño cuyo párrafo en relación con el testamento de su hijo transcribimos: «.....que con autorización mía deseaba que su herbario y unas 4 ó 5 cajitas de minerales, como también una caja de insectos fuesen remitidas al Museo de Historia Natural de Madrid, para que se conservaran allí en su obsequio y memoria.....»; con esto se aclara definitivamente que todas las colecciones de Eduardo Carreño se legaron juntas y su destinatario fue el Museo de Historia Natural.

La repetida idea de que las colecciones botánicas le habían sido legadas a Graells por haber sido su maestro,

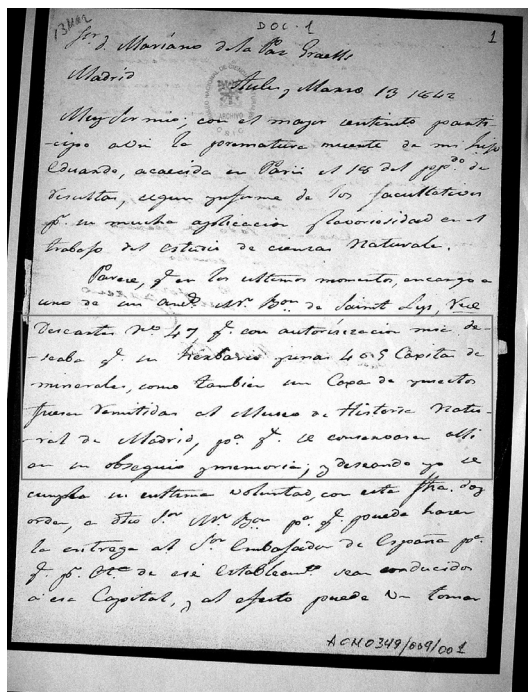


Fig. 4— Carta de Pantaleón Carreño a Graells fechada el 13 de marzo de 1842.

no se sustenta; en la correspondencia que mantuvo Carreño con Graells durante 1838, nunca se dirige a él llamándole «profesor» o «maestro», le saluda como «estimado amigo» y se despide como «su más afectuoso amigo y compañero de expedición» (ACM0349/009/001) (Fig. 3), o como «su afectísimo amigo y compañero de herborizaciones» (ACN0349/004/002) (Fig. 5).

Definitivamente, la razón por la que Graells recibe los materiales de Carreño es por su condición de director

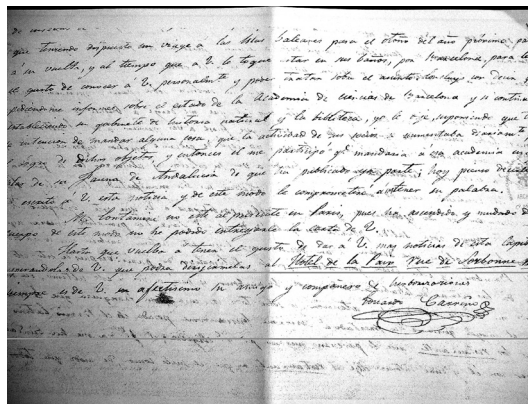


Fig. 5— Carta de Eduardo Carreño a Graells fechada el 27 de septiembre de 1838.

del Museo de Historia Natural de Madrid, que en ese momento incluía también el Real Jardín Botánico y sus colecciones.

**Herbario español de Eduardo Carreño: plantas de Madrid y de Asturias.** Las herborizaciones de Carreño se localizan en Madrid y sus alrededores, desde sus primeras recolecciones en el año 1835 hasta el 15 de julio de 1838 fecha en la que herboriza en la Sierra de Guadarrama. Después marcha a Asturias, a visitar a su familia en Avilés, antes de partir para establecerse en París. Dos días más tarde de sus recolecciones en Guadarrama, el 17 de julio de 1838, ya está en Asturias herborizando cerca de Avilés. En Asturias pasa algo más de dos meses y el 27 de septiembre embarca hacia Bayona desde Santander (Fig. 3). Las plantas que recogió en España durante estos años hasta su marcha a París son las que presentamos a continuación, ordenadas cronológicamente. Hemos procedido también a identificar los 5 pliegos que no lo estaban: dos plantas vasculares y 3 musgos. En el apartado de Observaciones de estos pliegos se indica: det. M. A. Carrasco.

### Año 1835

*Veronica digitata* L. [RCAXII 8820]  
Cercanías de Madrid. // Campos de Sn. Bernar /dino. // Mayo 16 de 1835.

Observaciones: especie que actualmente ha desaparecido de la provincia de Madrid (Martínez Ortega *et al.*, 2009: 413-414). Debe llamarse *Veronica chamaepithyoides* Lam.

*Cobea scandens* Cav. [RCAXII 8844]  
Mayo 31 de 1835 // Jn. Bo. Ma.

*Festuca ciliata* DC. [RCAXII 8856]  
Cercanías de Madrid. // Junio 3 de 1835.  
Observaciones: el nombre válido actual es *Vulpia ciliata* Dumort.

*Plantago lanceolata* L. [RCAXII 8849]  
Cercanías de Madrid // Junio 8 de 1835.

*Pelargonium acetosum* Cav. / (Monad.) [RCAXII 8834]  
Agosto 20 de 1835 // Jn. Bo. Ma.  
Observaciones: debe llamarse *Pelargonium acetosum* (L.) L'Hér.

*Pelargonium alchemilloides* Cav. / (Monad.) [RCAXII 8835]

Agosto 20 de 1835 // Jn. Bo. Ma.  
Observaciones: debe llamarse *Pelargonium alchemilloides* (L.) L'Hér.

*Poa verticillata* Cav. [RCAXII 8814]  
Cercanías de Madrid. // Orillas del Manzanares // Setbre. 1 de 1835.  
Observaciones: debe llamarse *Eragrostis pilosa* (L.) P. Beauv.

*Cyperus fuscus* L. [RCAXII 8853]  
Cercanías de Madrid. // Orillas del Manzanares. // Setbre. 4 de 1835.

### Año 1836

*Muscari comosum* Mill. [RCAXII 8806]  
(Dubi B.G.) // *Hyacinthus comosus* L.  
Cercanías de Madrid. // Campos de Sn. Bernardino. // Mayo 17 de 1836.  
Observaciones: debe llamarse *Muscari comosum* (L.) Mill.

*Triticum ciliatum* DC. var. / *villosum* Cav. [RCAXII 8818]  
Cercanías de Madrid / Cerro - negro. // Mayo 27 de 1836.  
Observaciones: debe llamarse *Brachypodium distachyon* (L.) Beauv. var. *ciliatum* (DC.) Beck.

*Juncus glaucus* Sm. [RCAXII 8809]  
Cercanías de Madrid. // Pradera del Canal de / Manzanares. // Junio 7 de 1836.

*Asclepias linaria* Cav. [RCAXII 8845]  
Julio 10 de 1836 // Jr. Bo. Ma.

*Pascalía glauca* Ort. Dec. [RCAXII 8840]  
Agosto 28 de 1836 // Jn. Bo. Ma.

### Año 1837

*Teucrium capitatum* L. [RCAXII 8826]  
Cercanías de Madrid. / Cerro - negro. // Mayo 19 de 1837.

*Festuca duriuscula* L.? [RCAXII 8857]  
Cercanías de Madrid. // Orilla del Manzanares. // Mayo 24 de 1837.

*Silene porrigens* Lag. [RCAXII 8833]  
Junio 19 de 1837 // Jn. Bo. Ma.  
Observaciones: debe llamarse *Gypsophila pilosa* Hudson

*Juncus communis* Mey. var. *effusus* [RCAXII 8808]  
Cercanías de Madrid pradera / de la Fuente de la Teja //  
Junio 27 de 1837.  
Observaciones: debe llamarse *Juncus effusus* L.

*Dichondra sericea* Lag. [RCAXII 8842]  
Agosto 4 de 1837 // Jn. Bo. Ma.  
Observaciones: debe llamarse *Dichondra sericea* Sw.

*Solanum aeleagnifolium* Cav. [RCAXII 8843]  
Setbre. 1 de 1837 // Jn. Bo. Ma.

*Cyperus acutiusculus* Lag. [RCAXII 8831]  
Setbre. 10 de 1837 // Jn. Bo. Ma.

*Scirpus annus* All. [RCAXII 8832]  
Octbre. 3 de 1837 // Jn. Bo. Ma.  
Observaciones: debe llamarse *Fimbristylis turkestanica*  
(Regel.) B. Fedtsch.

### Año 1838

*Veronica triphyllos* L. [RCAXII 8821]  
Cercanías de Madrid. // Mayo 7 de 1838.

*Ciclospermum ammi* Lag. [RCAXII 8839]  
Mayo 11 de 1838 // Jn. Bo. Ma.

*Veronica hederifolia* L. [RCAXII 8830]  
Cercanías de Madrid // Mayo 12 de 1838.  
Observaciones: debe llamarse *Veronica hederifolia* L.

*Koeleria calycina* Perss. // *Dantonía calycina* Duf.  
[RCAXII 8855]  
Cercanías de Madrid. // Mayo 27 de 1838.  
Observaciones: debe llamarse *Danthonia alpina* Vest

*Myosotis annua* Moench. / (Dubi Bot. Gall.) [RCAXII  
8800]  
Cercanías de Madrid. // Orillas del Manzana / res. // Ma-  
yo 28 de 1838.  
Observaciones: debe llamarse *Myosotis arvensis* (L.) Hill

*Plantago lusitanica* L. [RCAXII 8850]  
Cercanías de Madrid // Retiro // Mayo 28 de 1838.  
Observaciones: debe llamarse *Plantago lagopus* L.

*Myosotis perennis* Moench. / (Dubi Bot. Gall.) [RCAXII  
8822]

Cercanías de Madrid. // Orillas del Manzanares // Mayo  
30 de 1838.  
Observaciones: debe llamarse *Myosotis scorpioides* L.

*Rhinanthus hirsuta* Lam. [RCAXII 8828]  
Cercanías de Madrid. // Chamartin. // Mayo 31 de 1838.  
Observaciones: debe llamarse *Rhinanthus pumilus* (Ster-  
neck) Pau subsp. *pumilus*

*Triticum Poa* DC. [RCAXII 8817]  
Cercanías de Madrid. // Chamartin // Mayo 31 de 1838.  
Observaciones: debe llamarse *Micropyrum tenellum* (L.)  
Link

*Triticum Nardus* DC. [RCAXII 8816]  
Cercanías de Madrid. // Retiro // Junio 4 de 1838.  
Observaciones: debe llamarse *Micropyrum tenellum* (L.)  
Link

*Rottboellia ramosa* Cav. [RCAXII 8851]  
Cercanías de Madrid. // Junto al cuartel de Guard. / de  
corps. // Junio 13 de 1838.  
Observaciones: debe llamarse *Rottboellia ramosa* Cav. y  
su nombre válido actual es *Hainardia cylindrica* (Willd.)  
Greuter

*Poa eragrostis* L. [RCAXII 8815]  
Madrid. // Patio de la Escuela de / Medicina. // Junio 30  
de 1838.  
Observaciones: debe llamarse *Eragrostis minor* Host

*Centaurea ruthenica* Lag. [RCAXII 8837]  
Cogida en el Jn. Bo. Ma. // Julii 12 de 1838.  
Observaciones: el autor del taxón es Lam., no Lag., y su  
nombre válido actual es *Rhaponticoides ruthenica* (Lam.)  
M. V. Agab. & Greuter, in Greuter (2003: 61).

*Briza maxima* L. [RCAXII 8859]  
Legi in Castella veterum / in montibus Guadarrama // Die  
15 Julii anno 1838.

*Pedicularis rostrata* L.? [RCAXII 8827]  
Legi in montibus Guada / rrae. // Die 15 Julii anno 1838.  
Observaciones: debe llamarse *Pedicularis kernerii* Dalla  
Torre

*Potamogeton natans* L. / var. *fluitans* Roth. [RCAXII 8811]  
Legi in montibus / Guadarramae. // Die 15 Julii anno 1838.  
Observaciones: García Murillo (2010: 71), sigue el crite-  
rio de Kaplan (2005) quién eligió como neótipo para el

nombre *P. fluitans* Roth el híbrido estéril entre *P. lucens* L. y *P. natans* L.

*Veronica scutellata* L. [RCAXII 8829]  
Legi in montibus Gua / darramae. // Die 15 Julii anno 1838.

*Linaria supina* Desf. ? [RCAXII 8819]  
Legi in Principatu astu / ricensis circa Gijon // die 17 Julii anno 1838.  
Observaciones: se trata de *Linaria supina* (L.) Chaz.

*Brunella grandiflora* Moench. [RCAXII 8852]  
Legi in montibus astu / ricensis circa Valganda // Die 19 Julii anno 1838.  
Observaciones: debe llamarse *Prunella grandiflora* (L.) Scholler

*Abama ossifraga* DC. [RCAXII 8807]  
Legi in montibus astu / ricensis circa Arvas. // Die 20 Julii anno 1838.  
Observaciones: debe llamarse *Nartheicum ossifragum* (L.) Huds.

*Dicranum scoparium* Hedw. [RCAXII 8805]  
Legi in principatu asturi / censi prope Arvas. // Die 20 Julii anno 1838.

*Eriophorum angustifolium* Reich. / (Bot. Gal.) [RCAXII 8813]  
Legi in montibus As / turicensis. // Die 20 Julii anno 1838.  
Observaciones: debe nombrarse *Eriophorum angustifolium* Honck.

*Luzula nivea* Lam. [RCAXII 8810]  
Legi in montibus astu / ricensis. // Die 20 Julii anno 1838.  
Observaciones: debe nombrarse *Luzula nivea* (L.) DC.

*Lysimachia Numularia* L. [RCAXII 8801]  
Legi in Principatu as / turicensis circa Aviles / prope Molleda // die 20 Augusti anno / 1838.  
Observaciones: debe nombrarse *Lysimachia nummularia* L. Aunque la especie, que aparentemente ha desaparecido de la flora española, era frecuente en el siglo XIX, Villar (1997: 51), los materiales recogidos por Carreño no pertenecen a esa especie. Deben atribuirse a *Lysimachia nemorum* L.

*Polytrichum commune* Hedw. [RCAXII 8858]  
Legi in Principatu as / turicensis prope Arvas. // Die 20 Julii anno 1838.

Observaciones: este material estaba sin nombre, ha sido det. M. A. Carrasco

*Polytrichum juniperinum* Hedw. [RCAXII 8802]  
Legi in Principatu / asturicensi prope Pajares // Die 20 Julii anno 1838.

Observaciones: este material estaba sin nombre, ha sido det. M. A. Carrasco

*Tortula subulata* L. [RCAXII 8804]  
legi in Principatu as / turicensi prope Arvas // Die 20 Julii anno 1838.

*Asplenium marinum* L. [RCAXII 8823]  
Legi in Principatu astu / ricensi in Aviles. // Die 30 Julii anno 1838.

*Elymus gliciphyllus* [RCAXII 8838]  
(H.M) // Agosto 10 de 1838. // Jn. Bo. Ma.  
Observaciones: se trata, sin duda, de un error de Carreño dado que el nombre *Elymus gliciphyllus* no ha sido nunca utilizado. Es *Agropyron brachyphyllum* Boiss. & Hausskn. ex Boiss., Fl. Orient. 5 (2): 663 (1884), cuyo nombre válido actualmente es *Elymus brachyphyllus* (Boiss. & Hausskn.) Å Lowe, Feddes Repert. 95(7-8): 458. (1884).

*Atrichum angustatum* Hedw. [RCAXII 8803]  
Legi in Principatu asturum / circa Aviles prope Molleda // Die 19 Augusti anno 1838.  
Observaciones: este material estaba sin nombre, ha sido det. M. A. Carrasco

*Isolepis cernua* (Vahl) Roemer & Schultes [RCAXII 8854]  
Culmo capilaceo foliis setaceis / Spica unica pauciflora, fructibus tricuetris subglobosis  
Legi in principatu as / turiensi circa Aviles // Die 19 Augustii anno / 1838.

Observaciones: este material, con dos etiquetas, una con una somera descripción latina y la otra con localidad y fecha, estaba sin nombre, ha sido det. M. A. Carrasco

*Blechnum spicant* (L.) Roth var. *spicant* [RCAXII 8824]  
Legi in Principatu astu / ricensi circa Aviles. // Die 20 Augusti anno 1838.  
Observaciones: este material estaba sin nombre, ha sido det. M. A. Carrasco

*Neottia spiralis* Sw. // *Ophrys spiralis* L. [RCAXII 8825]  
Legi circa Santander // Die 22 Setbre. anno 1838.  
Observaciones: debe llamarse *Spiranthes spiralis* (L.) Chevall.

*Maurandia personata* Lag. [RCAXII 8841]  
 Novbre. 10 de 1838 // Jn. Bo. Ma.  
 Observaciones: esta etiqueta contiene un error en la fecha. La planta estaba empaquetada con todas las demás y la letra es, sin duda, de Carreño, pero no pudo ser recogida por él ya que embarcó hacia Bayona el 27 de septiembre, como atestigua la carta que con esa fecha escribió a Graells (Fig. 3), y no existe ningún testimonio de que regresase a España.

### Sin fecha de recolección

*Carex divisa* Huds. ? [RCAXII 8812]  
 Circa Matritum.  
*Dyneba arabica* Lag. [RCAXII 8848]  
 Observaciones: debe llamarse *Dinebra arabica* Jacquin, Fragment. Bot: 77-79, Tabula 121, fig. 1 (1809).

*Festuca scabra* Lag. [RCAXII 8847]  
 Lagasca dedit. Ex / hervario (sic) suo.  
 Observaciones: debe llamarse *Brachypodium mexicanum* (Roem. & Schult.) Link.

*Fontanesia phyllireoides* La Billard [RCAXII 8846]  
 Observaciones: hay un error de escritura, debe llamarse *Fontanesia phillyreoides* Labill.

*Hibiscus trionum* (Cav.) [RCAXII 8836]  
 Setbre. Jard. Bot. Mat.  
 Observaciones: este pliego tiene una única etiqueta.

**Esquema taxonómico:** en el siguiente esquema recogemos los taxones citados ordenados alfabéticamente; primero los briofitos y después las plantas vasculares. Los nombres numerados son los que aparecen en las etiquetas, incluso en los casos de evidente error. Si los nombres están escritos erróneamente o no son actualmente válidos, se presentan en cursiva y con indicación del nombre actualizado en negrita (una línea por debajo del anterior).

### Briofitos

1. *Atrichum angustatum* Hedw. [RCAXII 8803]
2. *Dicranum scoparium* Hedw. [RCAXII 8805]
3. *Polytrichum commune* Hedw. [RCAXII 8824]
4. *Polytrichum juniperinum* Hedw. [RCAXII 8802]
5. *Tortula subulata* L. [RCAXII 8804]

### Plantas vasculares

6. *Abama ossifraga* DC. [RCAXII 8807]  
*Narthecium ossifragum* (L.) Huds.

7. *Asclepias linaria* Cav. [RCAXII 8845]
8. *Asplenium marinum* L. [RCAXII 8823]
9. *Blechnum spicant* (L.) Roth var. *spicant* [RCAXII 8824]
10. *Briza maxima* L. [RCAXII 8859]
11. *Brunella grandiflora* Moench. [RCAXII 8852]  
*Prunella grandiflora* (L.) Scholler
12. *Carex divisa* Huds. [RCAXII 8812]
13. *Centaurea ruthenica* Lag. [RCAXII 8837]  
*Rhaponticoides ruthenica* (Lam.) M. V. Agab. & Greuter
14. *Ciclospermum ammi* Lag. [RCAXII 8839]
15. *Cobea scandens* Cav. [RCAXII 8844]
16. *Cyperus acutiusculus* Lag. [RCAXII 8831]
17. *Cyperus fuscus* L. [RCAXII 8853]
18. *Koeleria calycina* Perss. [RCAXII 8855]  
*Danthonia alpina* Vest
19. *Dichondra sericea* Lag. [RCAXII 8842]  
*Dichondra sericea* Sw.
20. *Dyneba arabica* Lag. [RCAXII 8848]  
*Dinebra arabica* Jacquin
21. *Elymus gliciphyllus* [RCAXII 8838]  
*Elymus brachyphyllus* (Boiss. & Hausskn.) Å Lowe
22. *Eriophorum angustifolium* Reich. [RCAXII 8813]  
*Eriophorum angustifolium* Honck.
23. *Festuca ciliata* DC. [RCAXII 8856]  
*Vulpia ciliata* Dumort.
24. *Festuca duriuscula* L. [RCAXII 8857]  
*Festuca rubra* L.
25. *Festuca scabra* Lag. [RCAXII 8847]  
*Brachypodium mexicanum* (Roem. & Schult.) Link
26. *Fontanesia phyllireoides* La Billard [RCAXII 8846]  
*Fontanesia phillyreoides* Labill.
27. *Hibiscus trionum* Cav. [RCAXII 8836]
28. *Isolepis cernua* (Vahl) Roemer & Schultes [RCAXII 8854]
29. *Juncus glaucus* Sm. [RCAXII 8809]  
*Juncus inflexus* L.
30. *Juncus communis* Mey. var. *effusus* [RCAXII 8808]  
*Juncus effusus* L.
31. *Linaria supina* Desf. ? [RCAXII 8819]  
*Linaria supina* (L.) Chaz.
32. *Luzula nivea* Lam. [RCAXII 8810]  
*Luzula nivea* (L.) DC.
33. *Lysimachia Numularia* L. [RCAXII 8801]  
*Lysimachia nemorum* L.
34. *Maurandia personata* Lag. [RCAXII 8841]
35. *Muscari comosum* Mill. [RCAXII 8806]  
*Muscari comosum* (L.) Mill.
36. *Myosotis annua* Moench. [RCAXII 8800]  
*Myosotis arvensis* (L.) Hill
37. *Myosotis perennis* Moench. [RCAXII 8822]  
*Myosotis scorpioides* L.
38. *Neottia spiralis* Sw. // *Ophrys spiralis* L. [RCAXII 8825]  
*Spiranthes spiralis* (L.) Chevall.
39. *Pascalina glauca* Ortega [RCAXII 8840]
40. *Pedicularis rostrata* L.? [RCAXII 8827]  
*Pedicularis kernerii* Dalla Torre
41. *Pelargonium acetosum* Cav. [RCAXII 8834]  
*Pelargonium acetosum* (L.) L'Hér.

42. *Pelargonium alchemilloides* Cav. [RCAXII 8835]  
**Pelargonium alchemilloides** (L.) L'Hér.
43. *Plantago lanceolata* L. [RCAXII 8849]
44. *Plantago lusitanica* L. [RCAXII 8850]  
**Plantago lagopus** L.
45. *Poa eragrostis* L. [RCAXII 8815]  
**Eragrostis minor** Host
46. *Poa verticillata* Cav. [RCAXII 8814]  
**Eragrostis pilosa** (L.) P. Beauv.
47. *Potamogeton natans* L. var. *fluitans* Roth. [RCAXII 8811]  
**P. lucens** L. x **P. natans** L.
48. *Rhinanthus hirsuta* Lam. [RCAXII 8828]  
**Rhinanthus pumilus** (Sterneck) Pau subsp. **pumilus**
49. *Rottbollia ramosa* Cav.  
**Hainardia cylindrica** (Willd.) Greuter
50. *Scirpus annus* All. [RCAXII 8832]  
**Fimbristylis turkestanica** (Regel.) B. Fedtsch.
51. *Silene porrigens* Lag. [RCAXII 8833]  
**Gypsophila pilosa** Hudson
52. *Solanum aeleagnifolium* Cav. [RCAXII 8843]
53. *Teucrium capitatum* L. [RCAXII 8826]
54. *Triticum ciliatum* DC. var. *villosum* Cav. [RCAXII 8818]  
**Brachypodium distachyon** (L.) Beauv. var. **ciliatum** (DC.) Beck.
55. *Triticum Nardus* DC. [RCAXII 8816]  
**Micropyrum tenellum** (L.) Link
56. *Triticum Poa* DC. [RCAXII 8817]  
**Micropyrum tenellum** (L.) Link
57. *Veronica digitata* L. [RCAXII 8820]  
**Veronica chamaepithyoides** Lam.
58. *Veronica hederifolia* L. [RCAXII 8830]  
**Veronica hederifolia** L.
59. *Veronica scutellata* L. [RCAXII 8829]
60. *Veronica triphyllos* L. [RCAXII 8821]

## CONCLUSIONES

Se han recuperado 60 pliegos de plantas españolas procedentes de recolecciones de Eduardo Carreño en España durante los años 1835 a 1838. Esta colección forma parte del herbario que Mariano de la Paz Graells depositó en el Real Colegio Alfonso XII de San Lorenzo de El Escorial y a su importancia histórica se añade el valor de ser las únicas plantas españolas que se conservan recogidas por Carreño; entre ellas, precedente del herbario de Lagasca, hay un pliego de *Festuca rubra* Lag. Anotese el herbario RCAXII como depositario de las *exsiccatas* de Carreño.

Se ha completado la identificación de los pliegos de esta *exsiccata* presentando también la actualización de los nombres de las especies. Se ha identificado la letra de Eduardo Carreño a partir de cartas manuscritas. Se aclara el error acerca del legado testamentario de Eduardo Carreño.

## AGRADECIMIENTOS

Agradecemos sinceramente las facilidades que nos han ofrecido los responsables del Archivo del Museo Nacional de Ciencias Naturales en relación con el epistolario Carreño y los del Archivo y Herbario del Real Jardín Botánico de Madrid, y al Prof. Vicente Mazimpaka, de la Universidad Autónoma de Madrid, quien atendió amablemente nuestras consultas sobre los musgos de la colección Carreño.

Nuestra gratitud también para los doctores Velayos y Quintanar, del Real Jardín Botánico de Madrid, CSIC, y al profesor Mazimpaka, de la Universidad Autónoma de Madrid; la ayuda de todos ellos, solucionando los problemas nomenclaturales que les planteamos, ha sido inestimable.

## BIBLIOGRAFÍA

- BARAGAÑO, R. 2010. Comerciодigital.com el 09.01.10 - 03:09.
- BRUMMITT, R. K. & POWELL, C. 1992. *Authors of plant names*. Royal Botanic Gardens, Kew. London.
- BURDET, H. M. 1973. Cartulae ad botanicorum graphicem. III. *Candollea* 28: 407-440.
- BURDET, H. M.; CHARPIN, A. & JACQUEMOUD, F. 1979. Types nomenclaturaux des taxons décrits par Boissier, Leresche et Levier à la suite de leurs excursions en Espagne de 1878 et 1879. *Mém. Soc. Bot. Genève* 1: 63-82.
- CARRASCO, M. A.; PEREA, D. & GARCÍA, A. 1996. Types of species described by M. P. Graells (1809-1898), found in the Real Colegio Alfonso XII (San Lorenzo de El Escorial, Madrid). *Bot. Complut.* 21: 87-97.
- CARRASCO, M. A.; MARTÍN-BLANCO, C. J. & PEREA, D. 2001. Herbaria of E. Carreño (1818-1841) and of M. P. Graells (1809-1898) discovered in the Real Colegio Alfonso XII of San Lorenzo de El Escorial, Madrid, Spain. *Taxon* 50: 587-591.
- COLMEIRO, M. 1858. *La Botánica y los Botánicos de la Península Hispano-Lusitana. Estudios Bibliográficos y Biográficos*. Imprenta y Estereotipia de M. Rivadeneyra. Madrid.
- GARCÍA MURILLO, P. 2010. *Potamogeton* L. En S. Talavera, M. J. Gallego, C. Romero Zarco & A. Herrero (Eds.), *Flora iberica* 17: 64-85.
- GREUTER, W. 2003. The Euro+Med treatment of *Cardueae* (Compositae) – generic concepts and new names. *Willdenowia* 33(1): 49-61.
- KAPLAN, Z. 2005. Neotypification of *Potamogeton* x *fluitans* Roth and the distribution of this hybrid. *Taxon* 54: 823-824.
- MARTÍNEZ ORTEGA, M. M.; SÁNCHEZ AGUADO, J. A. & RICO, E. 2009. *Veronica* L. En C. Benedí, E. Rico, J. Güemes & A. Herrero (Eds.), *Flora iberica*, 13: 360-434.
- STAFLEU, F. A. & COWAN, R. S. 1976. Taxonomic literature, 1 (A-G), *Regnum Vegetabile*. Utrecht.
- VILLAR, L. 1997. *Lysimachia* L. En S. Castroviejo, C. Aedo, M. Lániz, R. Morales, F. Muñoz Garmendia, G. Nieto Feliner & J. Paiva (Eds.), *Flora iberica* 5: 46-51.